



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 4 maja 2011 r. (31.05)
(OR. en)**

**9511/1/11
REV 1**

PUBLIC 30

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY – STYCZEŃ 2011 r.

Niniejszy dokument obejmuje:

- ZAŁĄCZNIK I zawierający wykaz aktów przyjętych przez Radę w styczniu 2011 r.¹²
- ZAŁĄCZNIK II zawierający dalsze szczegóły dotyczące przyjęcia tych aktów. CZĘŚĆ I zawiera informacje na temat przyjęcia aktów ustawodawczych, takie jak data przyjęcia, odpowiednie posiedzenie Rady, numer przyjętego dokumentu oraz – w stosownych przypadkach – obowiązujące zasady głosowania, wyniki głosowania, objaśnienia głosowania oraz oświadczenia opublikowane w protokole z posiedzenia Rady. CZĘŚĆ II zawiera informacje, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej, na temat przyjęcia pozostałych aktów.

¹ W przypadku aktów ustawodawczych przyjętych w drodze zwykłej procedury ustawodawczej mogą wystąpić różnice między datą posiedzenia Rady, na którym akt został przyjęty, a faktyczną datą samego aktu, ponieważ akty ustawodawcze przyjmowane w drodze zwykłej procedury ustawodawczej są uznawane za przyjęte dopiero wtedy, gdy zostaną podpisane przez przewodniczącego Rady, jak i Parlamentu Europejskiego oraz sekretarzy generalnych obu instytucji.

² Z wyjątkiem niektórych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych na mocy umów międzynarodowych, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

Niniejszy dokument jest dostępny również w Internecie (<http://consilium.europa.eu/>), zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość prawodawstwa”, „Wykaz aktów Rady”. Dokumenty wymienione w wykazie są również dostępne w publicznym rejestrze dokumentów Rady (dostęp do dokumentów Rady: rejestr publiczny).

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów ustawodawczych są autentyczne (dostępne pod adresem internetowym <http://consilium.europa.eu/>, zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość prawodawstwa”, „Wykaz aktów Rady”).

**WYKAZ AKTÓW PRZYJĘTYCH PRZEZ RADĘ
STYCZEŃ 2011 r.**

3062. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 18 stycznia 2011 r.

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 38/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1292/2007 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) pochodzącej z Indii
Dz.U. L 15 z 20.1.2011, s. 1–4

2011/118/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. dotycząca zawarcia Umowy między Unią Europejską a Gruzją o readmisji osób przebywających nielegalnie
Dz.U. L 52 z 25.2.2011, s. 45–46

2011/117/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. dotycząca zawarcia Umowy między Unią Europejską a Gruzją o ułatwieniach w wydawaniu wiz
Dz.U. L 52 z 25.2.2011, s. 33–33

2011/37/UE: Decyzja wykonawcza Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. zmieniająca decyzję Rady 2007/884/WE upoważniającą Zjednoczone Królestwo do dalszego stosowania środka stanowiącego odstępstwo od art. 26 ust. 1 lit. a), art. 168 i 169 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej
Dz.U. L 19 z 22.1.2011, s. 11–12

2011/38/UE: Decyzja wykonawcza Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. zezwalająca Francji na stosowanie zróżnicowanych stawek opodatkowania paliw silnikowych zgodnie z art. 19 dyrektywy 2003/96/WE
Dz.U. L 19 z 22.1.2011, s. 13–14

2011/52/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu zmieniającej Dodatkowe porozumienie pomiędzy Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu rozszerzające na Księstwo Liechtensteinu stosowanie Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi
Dz.U. L 25 z 28.1.2011, s. 4–4

2011/53/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie stanowiska, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa ustanowionego na mocy Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, w sprawie dostosowania załącznika 3 do tej umowy
Dz.U. L 25 z 28.1.2011, s. 5–7

2011/51/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. dotycząca podpisania Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie ochrony nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych produktów rolnych i środków spożywczych, zmieniającej Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi
Dz.U. L 25 z 28.1.2011, s. 3–3

Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Protokołu rozszerzającego o środki bezpieczeństwa stosowane przez organy celne Porozumienie w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Księstwem Andory
Dz.U. L 36 z 10.2.2011, s. 1–2

Konkluzje Rady w sprawie studium Eurostatu na temat wpływu kosztów emerytur na budżet w perspektywie długoterminowej
18250/10

Procedura pisemna zakończona w dniu 18 stycznia 2011 r.

Rozporządzenie Rady (UE) nr 57/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na niektórych wodach nienależących do UE
Dz.U. L 24 z 27.1.2011, s. 1–125

3063. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA I RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 24 stycznia 2011 r.

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/7/UE z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych. Tekst mający znaczenie dla EOG
Dz.U. L 48 z 23.2.2011, s. 1–10

Konkluzje Rady na temat lasów
5122/11 + COR 1 + COR 1 + REV 1(fi) + REV 1 COR 1 (fi)

Sprawozdanie specjalne nr 6/2010 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego pt. „Czy osiągnięto główne cele reformy rynku cukru?” – Konkluzje Rady
17991/10 + COR1 (de)

Sprawozdanie specjalne nr 7/2010 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego pt. „Kontrola procedury rozliczania rachunków” – Konkluzje Rady
17990/10

3064. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 31 stycznia 2011 r.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 181/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. dotyczące praw pasażerów w transporcie autobusowym i autokarowym oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 Tekst mający znaczenie dla EOG

Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 1–12

Konkluzje Rady na temat sytuacji w Europie w zakresie narkotyków w roku 2010
5179/11

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 82/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz sklejki z drewna okoumé pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 oraz kończące częściowy przegląd okresowy zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009

Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 1–13

3065. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW ZAGRANICZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 31 stycznia 2011 r.

Rozporządzenie Rady (UE) nr 101/2011 z dnia 4 lutego 2011 r. w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Tunezji

Dz.U. L 31 z 5.2.2011, s. 1–12

Konkluzje Rady w sprawie Egiptu
5890/11

Konkluzje Rady w sprawie Tunezji
5686/3/11 + REV 3 COR 1

Konkluzje Rady w sprawie Białorusi
5809/11

Konkluzje Rady w sprawie wolności religii i przekonań
5630/11 + REV 1 (cs)

Konkluzje Rady w sprawie Wybrzeża Kości Słoniowej
5553/1/11 + REV 1

Konkluzje Rady w sprawie Sudanu
5552/1/11 + REV 1

Konkluzje Rady w sprawie Sahelu
5650/11

Konkluzje Rady w sprawie Libanu
5820/11

2011/82/UE: Decyzja Rady z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską ustanawiającej zasady i warunki uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programie „Młodzież w działaniu” oraz w programie działań w zakresie uczenia się przez całe życie (2007–2013)
Dz.U. L 32 z 8.2.2011, s. 1–2

Decyzja Rady 2011/70/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r. dotycząca aktualizacji wykazu osób, grup i podmiotów objętych art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 57–59

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 83/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. dotyczące wdrożenia art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu oraz uchylecia rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 610/2010
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 14–16

Konkluzje Rady w sprawie WPBiO
5642/11

Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska w ramach Rady Ministrów AKP-UE odnośnie do statusu Gwinei Równikowej w odniesieniu do zmienionej umowy o partnerstwie AKP-UE
16430/10

Decyzja Rady 2011/71/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r. zmieniająca decyzję 2010/656/WPZiB przedłużającą obowiązywanie środków ograniczających wobec Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 60–61

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 85/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 560/2005 nakładającego określone szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom w związku z sytuacją w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 32–33

Decyzja Rady 2011/71/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r. zmieniająca decyzję 2010/656/WPZiB przedłużającą obowiązywanie środków ograniczających wobec Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 60–61

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 85/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 560/2005 nakładającego określone szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom w związku z sytuacją w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 32–33

Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Uzbekistanu, z drugiej strony, zmieniającego umowę w celu rozszerzenia postanowień umowy na dwustronny handel wyrobami włókienniczymi, mając na uwadze wygaśnięcie dwustronnej umowy dotyczącej wyrobów włókienniczych
16382/10 + ADD1 COR 1 REV2

Decyzja Rady 2011/69/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie zmiany decyzji Rady 2010/639/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 40–56

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 84/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi
Dz.U. L 28 z 2.2.2011, s. 17–31

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH STYCZEŃ 2011 r.			
TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
3063. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA I RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 24 stycznia 2011 r. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/7/UE z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych. Tekst mający znaczenie dla EOG Oświadczenie Finlandii Finlandia potwierdza swoje pełne poparcie dla celów przekształconej dyrektywy. Zwalczanie opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych ma istotne znaczenie dla zapewnienia właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego i promowania konkurencyjności przedsiębiorstw, w szczególności MŚP. Badania wskazują, że władze publiczne często regulują faktury bardzo długo po obowiązującym terminie płatności. Konsekwencją opóźnień w płatnościach władz publicznych są nieuzasadnione koszty dla przedsiębiorstw prywatnych oraz ogólny brak efektywności. Dlatego Finlandia stoi na stanowisku, że głównym celem przekształconej dyrektywy powinno być zwiększenie terminowego uiszczania płatności przez władze publiczne. Niestety wynik negocjacji spełnia ten cel tylko częściowo. Przy regulowaniu transakcji handlowych między przedsiębiorstwami prywatnymi nadrzędną zasadą powinna być swoboda zawierania umów. Finlandia wyraża żal, że przekształcona dyrektywa zawiera przepisy ograniczające swobodę zawierania umów między przedsiębiorstwami wykraczające poza wymogi niezbędne dla osiągnięcia celów dyrektywy. Jako przykład takiego zbytniego ograniczenia można wymienić przepisy art. 7 ust. 2.	PE-CONS 57/10 REV1 (hu)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem: DE, IT i AT, które wstrzymały się od głosu

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
STYCZEŃ 2011 r.

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Łotwy Łotwa w pełni popiera cel projektu dyrektywy w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych służący zapewnieniu należytego funkcjonowania rynku wewnętrznego przez zniesienie barier dla transgranicznych transakcji handlowych oraz ułatwieniu dostępu do źródeł finansowania, szczególnie małym i średnim przedsiębiorstwom. Łotwa popiera przyjęcie projektu dyrektywy. Ma jednak obawy w odniesieniu do przepisów dotyczących prawa do odsetek oraz rekompensaty dla wierzycieli za koszty poniesione podczas odzyskiwania należności. Chociaż popieramy co do zasady umocnienie praw wierzycieli, uważamy, że należy uwzględnić prawa dłużników. Dłużnik powinien mieć prawo do rekompensaty jedynie, jeżeli podjął pewne działania w celu odzyskania opóźnionej płatności. Dlatego Łotwa uważa, że prawo do rekompensaty powinno obejmować zobowiązanie wierzyciela, by wysłał przypomnienie. Łotwa pragnie zwrócić się do Komisji Europejskiej, by ponownie oceniła wyżej wymienione przepisy w kontekście przeglądu przewidzianego w art. 11. 3064. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 31 stycznia 2011 r. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 181/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. dotyczące praw pasażerów w transporcie autobusowym i autokarowym oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2006/2004. Tekst mający znaczenie dla EOG Oświadczenie Komisji w sprawie art. 25 Komisja podkreśla, że informacje dotyczące praw pasażerów, o których mowa w art. 25, muszą być udostępniane wyłącznie w terminalach w rozumieniu art. 3 lit. m) oraz, w stosownych przypadkach, w Internecie przez przewoźników i podmioty zarządzające terminalami.			
	PE–CONS 63/10 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + REV 2 (fi) + REV 3 (cs) + REV 4 (nl)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem: DE, które głosowały przeciw i IE, która wstrzymała się od głosu

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
STYCZEŃ 2011 r.

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Niemiec Niemcy z otwartością przyjmują rozporządzenie regulujące na szczeblu europejskim prawa pasażerów w dalekobieżnym transporcie autokarowym. Jednakże wniosek Komisji obejmuje swoim zakresem również komunikację lokalną i regionalną, choć nie zawiera oceny skutków, która uwzględniałaby panujące tam warunki. Wynik procedury pojednawczej, który skutkuje między innymi znacznym rozszerzeniem obligatoryjnych praw pasażerów, również w komunikacji lokalnej i regionalnej, stanowi zatem znaczną ingerencję w chronioną zasadą pomocniczości kompetencje państw członkowskich. Niemcy wyrażają wielkie ubolewanie, że z powyższego powodu nie mogą poprzeć wyniku procedury pojednawczej.			

INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH STYCZEŃ 2011	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
3062. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 18 stycznia 2011 r. Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 38/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1292/2007 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz folii z politereftalanu etylenu (PET) pochodzącej z Indii 18160/10 2011/118/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. dotycząca zawarcia Umowy między Unią Europejską a Gruzją o readmisji osób przebywających nielegalnie 15507/10 2011/117/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. dotycząca zawarcia Umowy między Unią Europejską a Gruzją o ułatwieniach w wydawaniu wiz 11324/10 2011/37/UE: Decyzja wykonawcza Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. zmieniająca decyzję Rady 2007/884/WE upoważniającą Zjednoczone Królestwo do dalszego stosowania środka stanowiącego odstępstwo od art. 26 ust. 1 lit. a), art. 168 i 169 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej 17507/10 2011/38/UE: Decyzja wykonawcza Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. zezwalająca Francji na stosowanie zróżnicowanych stawek opodatkowania paliw silnikowych zgodnie z art. 19 dyrektywy 2003/96/WE 17877/10	

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2011/52/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu zmieniającej Dodatkowe porozumienie pomiędzy Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu rozszerzające na Księstwo Liechtensteinu stosowanie Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi 16207/10 2011/53/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie stanowiska, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa ustanowionego na mocy Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, w sprawie dostosowania załącznika 3 do tej umowy 16270/10 2011/51/UE: Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. dotycząca podpisania Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie ochrony nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych produktów rolnych i środków spożywczych, zmieniającej Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi Dz.U. L 25 z 28.1.2011, s. 3–3 16207/10 Decyzja Rady z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Protokołu rozszerzającego o środki bezpieczeństwa stosowane przez organy celne Porozumienie w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Księstwem Andory 17403/10 + COR 1 Konkluzje Rady w sprawie studium Eurostatu na temat wpływu kosztów emerytur na budżet w perspektywie długoterminowej 18250/10	

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Procedura pisemna zakończona w dniu 18 stycznia 2011 r. Rozporządzenie Rady (UE) nr 57/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na niektórych wodach nienależących do UE 17546/10	
Wspólne oświadczenie Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w sprawie preferencji haskich Zjednoczone Królestwo i Irlandia uważają, że preferencje haskie stanowią integralną część względnej stabilności, odzwierciedlając konieczność poszanowania szczególnych potrzeb regionów, których ludność jest szczególnie zależna od rybołówstwa i związanych z nim branż. Pogląd ten znajduje wyraźne potwierdzenie we wspólnotowej polityce rybołówstwa oraz w rozporządzeniu Rady nr 170/83 i rozporządzeniu Rady nr 3760/92. Został też powtórzony w rozporządzeniu Rady nr 2371/2002. Oświadczenie Belgii, Danii, Niemiec, Francji i Niderlandów w sprawie preferencji haskich <u>Belgia, Dania, Niemcy, Francja i Niderlandy</u> wyrażają pogląd, że klucz podziału kwot między państwa członkowskie został ostatecznie ustalony w roku 1983. Klucz ten stanowi podstawę względnej stabilności – zasady ustanowionej rozporządzeniem podstawowym dotyczącym wspólnej polityki rybołówstwa. Naszym zdaniem preferencje haskie są sprzeczne z zasadą względnej stabilności.	
Oświadczenie Hiszpanii w sprawie dorszyska polarnego z wód norweskich Królestwo Hiszpanii wyraża pogląd, że należy ponownie rozważyć przegląd parametrów i wielkości wymiany z Norwegią, tak aby lepiej wyważyć wynik. Podobnie należy podkreślić, że udział Norwegii w Europejskim Obszarze Gospodarczym jest nadal powiązany z zobowiązaniami przyjętymi w związku z przyznaniem Hiszpanii, Portugalii, Irlandii i Grecji tzw. dorsza dla spójności; było to jedno z zobowiązań warunkujących otwarcie rynku wspólnotowego.	
Oświadczenie Hiszpanii w sprawie południowego komponentu łowisk błękitka Królestwo Hiszpanii uważa, że przyszłe wnioski ustalające uprawnienia do połowów powinny zapewniać – biorąc pod uwagę szczególne cechy charakterystyczne floty prowadzącej połowy w ramach południowego komponentu łowisk błękitka – ochronę tradycyjnych praktyk połowowych, a także przeznaczanie takich połowów w ramach południowego komponentu do spożycia przez ludzi, co wiąże się z tradycją społeczną i historyczną, a nie z działalnością przemysłową.	

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

Oświadczenie Hiszpanii w sprawie homarca w obszarze VII (NEP/07)

Królestwo Hiszpanii uważa, że połowy w Porcupine Bank, jednostce zarządzania nr 16 obszaru VII (NEP/07U16; przypis 1) nie odzwierciedlają historycznych połowów hiszpańskiej floty. W związku z tym Królestwo Hiszpanii zwraca się do Komisji, by jak najszybciej zajęła się zmianą tej liczby w przedmiotowym rozporządzeniu Rady, tak aby skorygować różnicę wynikającą z rozbieżności pomiędzy połowami historycznymi a połowami dozwolonymi w ww. jednostce 16.

Oświadczenia Rady i Komisji

1. Ustalenie ostatecznych uprawnień do połowów

Komisja zamierza przedłożyć Radzie, tak szybko jak to będzie możliwe, wniosek dotyczący ustalenia ostatecznych uprawnień do połowów, w tym dotyczących pewnych stad ryb i grup stad ryb uprawnień nieprzyznanych w rozporządzeniu TAC na 2011 rok, które to uprawnienia podlegają dwustronnym konsultacjom w sprawie rybołówstwa z Wyspami Owczymi, z myślą o przyjęciu przez Radę przedmiotowego aktu ustawodawczego nie później niż 31 maja 2011 r.

2. Odrzuty przyznane Norwegii

Komisja podejmie konieczne kroki, by wdrożyć uzgodnione z Norwegią warunki zatrzymywania na pokładzie ryb niewymiarowych złowionych przez statki uczestniczące w próbach w pełni udokumentowanych połowów po to, by uniknąć odrzutów. Komisja zobowiązuje się do zbadania możliwości uogólnienia tego podejścia w stosunku do wszystkich połowów.

3. Połowy karpasza

Komisja wyraża zamiar wszczęcia na początku 2011 roku stosownych inicjatyw w celu określenia, w ramach zwykłej procedury ustawodawczej, odpowiedniej wielkości oczek sieci do połowów ukierunkowanych na karpasza z myślą o sfinalizowaniu ram prawnych tych połowów na 2011 rok.

4. Nowe i rozwijające się łowiska

Rada i Komisja uznają potrzebę sporządzenia wytycznych dla ustanowienia i rozszerzenia nowych i rozwijających się łowisk. Rada zwraca się do Komisji, by zaproponowała takie wytyczne w 2011 roku w ramach procesu reformy wspólnej polityki rybołówstwa. Wniosek ten może uwzględniać wymogi oceny oddziaływania na środowisko sporządzonej przed ustanowieniem i rozszerzeniem nowych i rozwijających się łowisk, oraz należycie uwzględni prace prowadzone w tej dziedzinie na forum FAO i NEAFC.

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

5. Zamknięcie połowów dorsza w obszarze IIIa

Komisja zauważa, że pomimo znacznego zmniejszenia TAC w ostatniej dekadzie, nieliczne są sygnały świadczące o polepszeniu się sytuacji stada dorsza w cieśninie Kattegat. Komisja uznaje zatem konieczność wprowadzenia dalszych środków ochrony stada. W tym celu Komisja zwróci się do STECF o dokonanie oceny skuteczności sezonowych zamknięć – od 1 stycznia do 30 kwietnia – dla połowów dokonywanych przy użyciu włoka, innych niż te, podczas których poławiane są znikome ilości dorsza, w celu ochrony stada tarłowego. Na podstawie tej oceny Komisja rozważy włączenie takich przepisów w kontekście przeglądu planu odbudowy stada dorsza.

6. Przegląd planu dotyczącego dorsza

Komisja, przyjmując do wiadomości nie najlepszy stan stad dorsza, którego dotyczy rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008, i brak dowodów na zmniejszenie wskaźnika śmiertelności połowowej, dokona przeglądu wszystkich znaczących czynników odnoszących się do połowów stad dorsza, o których mowa. Przegląd będzie uwzględniał środki ustanowione zgodnie z wyżej wspomnianym rozporządzeniem, ich wdrażanie i skutki, w tym środki zmniejszenia odrzutów i środki mające wpływ na zarządzanie dorszem wprowadzone przez państwa członkowskie oraz ich zastosowanie do ograniczeń nakładów połowowych.

Przegląd będzie obejmował aspekty naukowe i dotyczące kontroli oraz będzie wymagał przedłożenia przez państwa członkowskie stosownych danych. Komisja zwróci się do STECF o poradę w sprawie przeglądu i przeprowadzi konsultacje z zainteresowanymi podmiotami za pośrednictwem Regionalnych Komitetów Doradczych. Komisja zobowiązuje się do zwołania konferencji w celu omówienia rezultatów tych konsultacji.

7. Zamknięcie połowów dorsza w obszarze VIa

Komisja i Rada wyrażają zgodę na rozważenie przestrzennych i czasowych ograniczeń – mających na celu ochronę dorsza – uprawnień do połowów dorsza i gatunków złowionych wraz z dorszem w strefie wyznaczonej przy pomocy następujących współrzędnych (w okresie od 1 lutego do 31 marca):

7°00W 55°00N

6°00W 55°00N

6°00W 55°30N

7°00W 55°30N

Na podstawie ocen dokonanych przez STECF podobne ograniczenia można uznać za odpowiednie do celów zmniejszenia śmiertelności dorsza w innych częściach strefy VIa.

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

8. Warunki dotyczące przyłowu

Komisja zwróci się do STECF o poradę naukową w sprawie prawdopodobnych skutków uregulowania dozwoływanych wyładunków dorsza ze strefy VIa stanowiących część wyładunków innych gatunków (ograniczenie przyłowu) traktowanego albo jako osobne ograniczenie, albo w połączeniu z ograniczeniem TAC. Komisja przedłoży na podstawie otrzymanych informacji odpowiednie wnioski.

9. Nakład połowowy dla Hiszpanii

Grupa hiszpańskich statków używających włoków do połowów morskich w zachodniej części Szkocji jest obecnie wyłączona z systemu nakładów ujętych w planie dla dorsza. Grupa ta będzie musiała zostać ponownie uwzględniona w tym systemie, jeśli nie będzie możliwe udowodnienie, że poławia mniej niż 1,5% dorsza. Hiszpania może wykorzystać sposobność przedłożenia dodatkowych danych o połowach na plenarnym posiedzeniu STECF w 2011 roku po to, by udowodnić, że spełnia wspomniany warunek. W przypadku braku wystarczających danych dodatkowych Rada i Komisja zobowiązują się dopilnować, by ta grupa statków została natychmiastowo ponownie włączona, zgodnie z zasadami przewidzianymi w planie dotyczącym dorsza i jego przepisami wykonawczymi.

10. Nakłady połowowe w Morzu Celtyckim

Rada i Komisja uznają opinie wydane przez ICES i STECF na temat konieczności unikania zwiększania nakładu połowowego w przypadku wszystkich łowisk w Morzu Celtyckim. W roku 2011 należy prowadzić dalsze prace na ten temat w kontekście trwającego przeglądu wód zachodnich.

11. Ograniczenia nakładu i kwot

Komisja w ścisłej współpracy z zainteresowanymi państwami członkowskimi będzie śledziła ewolucję wykorzystania kwot i nakładu połowowego, aby ocenić ewentualne przypadki nieproporcjonalnie niskich wskaźników nakładu wobec udziału w kwocie przypadającej zainteresowanym państwom członkowskim oraz – jeżeli okaże się to konieczne – zająć się problemami, jakie zostaną stwierdzone w wyniku tej oceny.

12. Plamiak i witlinek w Morzu Celtyckim

Komisja odnotowuje, że państwa członkowskie zobowiązują się do stosowania narzędzi połowowych o ulepszonej selektywności w przypadku połowów plamiaka i witlinka w Morzu Celtyckim.

13. Obszary TAC w przypadku homarca w strefie VII

Rada i Komisja przyznają, że istnieje konieczność dalszego przeanalizowania środków niezbędnych do działania w odpowiedzi na opinie wydane przez ICES i STECF w sprawie potrzeby zarządzania poszczególnymi jednostkami funkcjonalnymi w przypadku homarca w strefie VII. W roku 2011 należy prowadzić dalsze prace na ten temat.

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

14. Makrela

Zaproponowana kwota dla makreli zostanie zmieniona, aby zagwarantować ochronę względnej stabilności oraz zagwarantować sprawiedliwe traktowanie wszelkich płatności dokonanych przez państwa członkowskie w roku 2011 dzięki dystrybucji odpowiednich kwot UE. W tym celu przed 31 stycznia 2011 r. Komisja zorganizuje spotkanie techniczne, aby ustalić metody takiego działania.

15. Sola w zachodniej części Kanału La Manche – w pełni udokumentowane połowy

Komisja i Rada przyznają, że w roku 2011 istnieje konieczność ścisłego monitorowania i oceny inicjatywy dotyczącej w pełni udokumentowanych połowów soli w zachodniej części Kanału La Manche, a w szczególności oceny wpływu tych środków na ograniczenie ilości odrzutów soli w tym obszarze na podstawie danych, które zostaną dostarczone przez zainteresowane państwa członkowskie.

16. Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie krewetek w strefie NAFO 3M

Aby zagwarantować spójne zarządzanie zewnętrzną polityką rybołówstwa, Komisja – uwzględniając opinie naukowe – może przedłożyć Radzie w związku z dorocznym posiedzeniem NAFO w roku 2011 wniosek dotyczący zmiany środków zarządzania połowami krewetek w strefie 3M, w którym ustala się, że połowy tego stada zostaną ponownie otwarte, kiedy pozwoli na to opinia naukowa. Rada wzywa ponadto Komisję, by w najszybszym wykonalnym terminie przedstawiła wniosek w sprawie długoterminowego planu zarządzania tym stadem.

17. Plan dotyczący śledzia południowego i homarca

Komisja i Rada przyznają, że – bez uszczerbku dla wyników przeglądu planu odbudowy stada śledzia południowego i homarca w roku 2011 – konieczna wydaje się poprawa obecnego systemu ograniczania nakładu połowowego, aby uwzględnić skutki, jakie stosowanie różnych rodzajów narzędzi ma dla danych stad.

Komisja, zauważając utrzymujący się trudny stan stad śledzia południowego oraz brak dowodów na ograniczenie wskaźników śmiertelności połowowej, sfinalizuje przegląd wszystkich istotnych wskaźników dotyczących połowów, w których poławiany jest śledź południowy. Przegląd ten będzie obejmował środki ustalone zgodnie z planem odbudowy stada śledzia południowego i homarca, wdrażanie tych środków oraz ich wkład w poprawę stanu tego stada.

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

18. Oświadczenie Komisji w sprawie planu dotyczącego zdolności połowowej do połowów tuńczyka błękitnopłetwego (załącznik IV)

Komisja przyznaje, że można dokonać zmiany unijnego planu zarządzania zdolnością połowową, o której mowa w załączniku IV pkt 4 tabela A i B. Zmiana ta uwzględni krajowe plany zarządzania zdolnością połowową przedstawione przez państwa członkowskie do zatwierdzenia przez Komisję przed złożeniem ich do ICCAT w lutym 2011 r.

Unijny plan zarządzania zawarty w obecnym rozporządzeniu zostanie zatem zmieniony po następnym międzysesyjnym posiedzeniu ICCAT (luty 2011), podczas którego ICCAT formalnie przyjmie plany zarządzania zdolnością połowową przedłożone przez umawiające się strony, w tym przez UE.

19. Licencje udzielane statkom wenezuelskim na połowy łucjanowatych w Gujanie Francuskiej

Rada odnotowuje fakt, że Komisja zamierza przedłożyć wkrótce wniosek w sprawie decyzji Rady zatwierdzającej oświadczenie w sprawie zgody na dostęp statków rybackich pływających pod banderą Boliwariańskiej Republiki Wenezueli do wyłącznej strefy ekonomicznej u wybrzeży Gujany Francuskiej (równoważnej umowie międzynarodowej i w związku z tym wymagającej zgody Parlamentu Europejskiego). To oświadczenie Rady o udzieleniu zgody posłuży jako podstawa prawna wydawania licencji tym statkom. Rada i Komisja rozumieją, że – w celu uniknięcia zakłóceń w dostawach dla przemysłu przetwórczego w Gujanie Francuskiej – ważne jest, by statki wenezuelskie mogły kontynuować swoją działalność od początku roku 2011. W związku z tym licencje będą wydawane na zasadzie tymczasowej, do czasu zakończenia procesu przyjęcia powyższej decyzji Rady dotyczącej oświadczenia w sprawie zgody.

20. Polityka dotycząca odrzutów

Komisja i Rada przyznają, że odrzuty ryb są marnotrawstwem zasobów naturalnych i stanowią poważny problem w rybołówstwie światowym i europejskim.

Powszechne odrzuty niszczą ekosystemy morskie oraz zakłócają stabilność finansową przedsiębiorstw rybackich i są zjawiskiem niepożądanym z etycznego punktu widzenia.

Komisja i Rada zobowiązały się do ograniczenia odrzutów obecnie oraz w ramach zmienionej wspólnej polityki rybołówstwa. Z zadowoleniem przyjmują działania państw członkowskich i innych oraz będą ściśle z nimi pracowały nad rozwiązaniem tego problemu; formy współpracy będą obejmowały alternatywne systemy zarządzania, w pełni udokumentowane połowy lub zarządzanie nakładem połowowym. Komisja i Rada oczekują wyników takich inicjatyw jak zarządzanie kwotami połowowymi, aby uzyskać ocenę STECF dotyczącą jego efektywności w ograniczaniu odrzutów oraz ogólnej śmiertelności ryb.

3063. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA I RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 24 stycznia 2011 r.

Konkluzje Rady na temat lasów

5122/11 + COR 1 + COR 1 + REV 1(fi) + REV 1 COR 1 (fi)

INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH STYCZEŃ 2011	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Sprawozdanie specjalne nr 6/2010 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego pt. „Czy osiągnięto główne cele reformy rynku cukru?” – Konkluzje Rady 17991/10 + COR1 (de) Sprawozdanie specjalne nr 7/2010 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego pt. „Kontrola procedury rozliczania rachunków” – Konkluzje Rady 17990/10 3064. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 31 stycznia 2011 r. Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 82/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz sklejki z drewna okoumé pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 oraz kończące częściowy przegląd okresowy zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 5087/11 + REV 1 (lt) Konkluzje Rady na temat sytuacji w Europie w zakresie narkotyków w roku 2010 5179/11 3065. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW ZAGRANICZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 31 stycznia 2011 r. Rozporządzenie Rady (UE) nr 101/2011 z dnia 4 lutego 2011 r. w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Tunezji 5715/1/11 REV 1	

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Konkluzje Rady w sprawie Egiptu 5890/11 Konkluzje Rady w sprawie Tunezji 5686/3/11 + REV 3 COR 1 Konkluzje Rady w sprawie Białorusi 5809/11 Konkluzje Rady w sprawie wolności religii i przekonań 5630/11 + REV 1 (cs) Konkluzje Rady w sprawie Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej 5553/1/11 + REV 1 Konkluzje Rady w sprawie Sudanu 5552/1/11 + REV1 Konkluzje Rady w sprawie Sahelu 5650/11 Konkluzje Rady w sprawie Libanu 5820/11 2011/82/UE: Decyzja Rady z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską ustanawiającej zasady i warunki uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programie „Młodzież w działaniu” oraz w programie działań w zakresie uczenia się przez całe życie (2007–2013) 12818/10 + REV 1 (hu)	

INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH STYCZEŃ 2011	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady 2011/70/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r. dotycząca aktualizacji wykazu osób, grup i podmiotów objętych art. 2, 3 i 4 wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu 5447/11 + ADD 1 Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 83/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. dotyczące wdrożenia art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu oraz uchylenia rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 610/2010 5454/11 + ADD1 Konkluzje Rady w sprawie WPBiO 5642/11 Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska w ramach Rady Ministrów AKP-UE odnośnie do statusu Gwinei Równikowej w odniesieniu do zmienionej umowy o partnerstwie AKP-WE 16430/10 Decyzja Rady 2011/71/WPZiB z dnia 31 stycznia 2011 r. zmieniająca decyzję 2010/656/WPZiB przedłużającą obowiązywanie środków ograniczających wobec Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej 5507/11 Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 85/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 560/2005 nakładającego określone szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom w związku z sytuacją w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej 5510/11 + ADD1 REV1	

**INFORMACJE O INNYCH PRZYJĘTYCH AKTACH
STYCZEŃ 2011**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Uzbekistanu, z drugiej strony, zmieniającego umowę w celu rozszerzenia postanowień umowy na dwustronny handel wyrobami włókienniczymi, mając na uwadze wygaśnięcie dwustronnej umowy dotyczącej wyrobów włókienniczych 16382/10 + ADD1 COR 1 REV2 Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 84/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko prezydentowi Aleksandrowi Łukaszence i niektórym urzędnikom z Białorusi 5509/11	